

## V

(Nuomonės)

## TEISINĖS PROCEDŪROS

## TEISINGUMO TEISMAS

**2011 m. kovo 8 d. Teisingumo Teismo (didžioji kolegija) sprendimas byloje (Tribunal du travail de Bruxelles (Belgija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) Gerardo Ruiz Zambrano prieš Office national de l'emploi (ONEM)**

(Byla C-34/09) <sup>(1)</sup>

*(Sąjungos pilietybė — SESV 20 straipsnis — Teisės gyventi valstybės narės teritorijoje suteikimas pagal Sąjungos teisę mažamečiam vaikui, turinčiam šios valstybės narės pilietybę, neatsižvelgiant į tai, ar jis anksčiau naudojosi teise laisvai judėti valstybių narių teritorijoje — Išvestinės teisės gyventi valstybės narės teritorijoje suteikimas tokiomis pačiomis aplinkybėmis tiesiosios aukštutinės giminystės linijos giminaičiui, trečiosios valstybės piliečiui, kuris išlaiko mažametį vaiką — Mažamečio vaiko teisės gyventi valstybės narės teritorijoje pasekmės šio mažamečio tiesiosios aukštutinės giminystės linijos giminaičio, trečiosios valstybės piliečio, teisei į darbą)*

(2011/C 130/02)

Proceso kalba: prancūzų

**Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas**

Tribunal du travail de Bruxelles

**Šalys pagrindinėje byloje**

Ieškovas: Gerardo Ruiz Zambrano

Atsakovė: Office national de l'emploi (ONEM)

**Dalykas**

Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Tribunal du travail de Bruxelles — Europos Bendrijos steigimo sutarties 12, 17 ir 18 straipsnių kartu su Pagrindinių teisių chartijos 21, 24 ir 34 straipsniais aiškinimas — Teisės Europos Sąjungos piliečiui apsigyventi valstybės narės teritorijoje, kurios pilietybę jis turi, nepriklausomai nuo ankstesnio jo naudojimosi teise judėti, suteikimas — Išvestinės teisės apsigyventi tokiomis pačiomis aplinkybėmis suteikimas giminaičiui pagal tiesiąją aukštutinę giminystės liniją, trečiosios valstybės piliečiui, kuris išlaiko nepilnametį vaiką, turintį valstybės narės pilietybę, ir kuria jis naudotųsi bet kuriuo atveju, jei nepilnametis vaikas būtų pasinaudojęs savo judėjimo laisve — Nepilnamečio vaiko teisės apsigyventi

pasekmės reikalavimams, susijusiems su šio nepilnamečio giminaičio pagal aukštutinę giminystės liniją, trečiosios valstybės piliečio, teise į darbą.

**Rezoliucinė dalis**

SESV 20 straipsnis turi būti aiškinamas taip, kad pagal jį draudžiama valstybei narei, viena vertus, atsisakyti leisti trečiosios valstybės piliečiui, išlaikančiam savo mažamečius vaikus, Sąjungos piliečius, gyventi valstybėje narėje, kurioje gyvena jo vaikai ir kurios pilietybę jie turi, ir, antra vertus, atsisakyti šiam trečiosios valstybės piliečiui išduoti darbo leidimą, nes tokiais sprendimais iš minėtų vaikų būtų atimta teisė veiksmingai naudotis su jų, kaip Sąjungos piliečių, statusu susijusiomis pagrindinėmis teisėmis.

<sup>(1)</sup> OL C 90, 2009 4 18.

**2011 kovo 3 d. Teisingumo Teismo (pirmoji kolegija) sprendimas byloje Europos Komisija prieš Nyderlandų Karalystę**

(Byla C-41/09) <sup>(1)</sup>

*(Valstybės įsipareigojimų neįvykdymas — Pridėtinės vertės mokestis — Šeštoji PVM direktyva — Direktyva 2006/112/EB — Lengvatinio tarifo taikymas — Gyvi gyvūnai, paprastai naudojami maisto produktams, skirtiems žmonėms ir gyvūnams, paruošti — Arklių tiekimas, importas ir įsigijimas)*

(2011/C 130/03)

Proceso kalba: olandų

**Šalys**

Ieškovė: Europos Komisija, atstovaujama D. Triantafyllou ir W. Roels

Atsakovė: Nyderlandų Karalystė, atstovaujama C. M. Wissels, M. Noort, D. J. M. de Grave ir J. Langer

Kitos proceso šalies pusėje įstojusios į bylą šalys: Vokietijos Federacinė Respublika, atstovaujama M. Lumma ir C. Blaschke, Prancūzijos Respublika, atstovaujama B. Beaupère-Manokha

**Dalykas**

Valstybės įsipareigojimų neįvykdymas — 1977 m. gegužės 17 d. Šeštosios Tarybos direktyvos 77/388/EEB dėl valstybių narių apyvartos mokesčių įstatymų derinimo — Bendra pridėtinės vertės mokesčio sistema: vienodas vertinimo pagrindas (OL L 145, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 9 sk., 1 t., p. 23) 12 straipsnio kartu su H priedu ir 2006 m. lapkričio 28 d. Tarybos direktyvos 2006/112/EB dėl pridėtinės vertės mokesčio bendros sistemos (OL L 347, p. 11) 96, 97, 98 ir 99 straipsnių kartu su III priedu pažeidimas — Lengvatiniai tarifai — Tam tikrų gyvūnų (visų pirma arklių), nenaudojamų žmonių ir gyvūnų maistui skirtiems maisto produktams paruošti, tiekimas, importas ir įsigijimas

**Rezoliucinė dalis**

1. Taikydama lengvatinį pridėtinės vertės mokesčio tarifą bet kokiam arklių tiekimui, importui ir įsigijimui Bendrijos viduje, Nyderlandų Karalystė neįvykdė įsipareigojimų pagal 1977 m. gegužės 17 d. Šeštosios Tarybos direktyvos 77/388/EEB dėl valstybių narių apyvartos mokesčių įstatymų derinimo — Bendra pridėtinės vertės mokesčio sistema: vienodas vertinimo pagrindas, iš dalies pakeistos 2006 m. vasario 14 d. Tarybos direktyva 2006/18/EB, 12 straipsnį, skaitomą kartu su jos H priedu, ir 2006 m. lapkričio 28 d. Tarybos direktyvos 2006/112/EB dėl pridėtinės vertės mokesčio bendros sistemos 96–98 straipsnius ir 99 straipsnio 1 dalį, skaitomus kartu su jos III priedu.
2. Priteisti iš Nyderlandų Karalystės bylinėjimosi išlaidas.
3. Vokietijos Federacinė Respublika ir Prancūzijos Respublika padengia savo bylinėjimosi išlaidas.

(<sup>1</sup>) OL C 129, 2009 6 6.

**2011 m. kovo 3 d. Teisingumo Teismo (pirmoji kolegija) sprendimas byloje Europos Komisija prieš Airiją**

(Byla C-50/09) (<sup>1</sup>)

(Valstybės įsipareigojimų neįvykdymas — Direktyva 85/337 — Kompetentingos aplinkosaugos institucijos pareiga įvertinti projektų poveikį aplinkai — Kelios kompetentingos institucijos — Būtinybė užtikrinti veiksmų, kuriems gali būti daromas tiesioginis ar netiesioginis poveikis, sąveikos vertinimą — Direktyvos taikymas griovimo darbams)

(2011/C 130/04)

Proceso kalba: anglų

**Šalys**

Ieškovė: Europos Komisija, atstovaujama P. Oliver, C. Clyne ir J.-B. Laignelot,

Atsakovė: Airija, atstovaujama D. O'Hagan, SC G. Simons, BL D. McGrath,

**Dalykas**

Valstybės įsipareigojimų neįvykdymas — 1985 m. birželio 27 d. Tarybos direktyvos 85/337/EEB dėl tam tikrų valstybės ir privačių projektų poveikio aplinkai vertinimo (OL L 175, p. 40; 2004 m. Specialusis leidimas lietuvių k., 15 sk., 1 t., p. 248) 2, 3 ir 4 straipsniai — Pareiga aprašyti ir įvertinti projekto tiesioginių ir netiesioginių poveikių direktyvos 3 straipsnyje išvardytiems veiksniams.

**Rezoliucinė dalis**

## 1. Airija:

- neperkėlusi 1985 m. birželio 27 d. Tarybos direktyvos 85/337/EEB dėl tam tikrų valstybės ir privačių projektų poveikio aplinkai vertinimo, iš dalies pakeistos 1997 m. kovo 3 d. Tarybos direktyva 97/11/EB ir 2003 m. gegužės 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2003/35/EB, 3 straipsnio,
- neužtikrinusi, kad tais atvejais, kai ir už teritorijų planavimą atsakingos Airijos institucijos, ir Aplinkos apsaugos agentūra turi įgaliojimus priimti sprendimą dėl projekto, visiškai laikomasi Direktyvos 85/337, iš dalies pakeistos Direktyva 2003/35, 2–4 straipsniuose numatytų reikalavimų, ir
- neįtraukusi griovimo darbų į savo teisės aktų, perkeliančių Direktyvą 85/337, iš dalies pakeistą Direktyva 2003/35, taikymo sritį,

neįvykdė įsipareigojimų pagal šią direktyvą.

## 2. Priteisti iš Airijos bylinėjimosi išlaidas.

(<sup>1</sup>) OL C 82, 2009 4 4.

**2011 m. kovo 3 d. Teisingumo Teismo (pirmoji kolegija) sprendimas byloje (Symvoulis tis Epikrateias (Graikija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) Kakavetsos-Fragkopoulou AE Epexergasias kai Emporias Stafidas, buvusi K. Fragkopoulou kai SIA O.E. prieš Nomarchiaki Aftodioikisi Korinthias**

(Byla C-161/09) (<sup>1</sup>)

(Laisvas prekių judėjimas — Kiekybiniam apribojimui lygia-verčio poveikio priemonės — Korinto razinos — Nacionalinės teisės aktai, skirti apsaugoti produkto kokybę — Pardavimo apribojimai atsižvelgiant į skirtingus gamybos regionus — Pateisinimas — Proporcingumas)

(2011/C 130/05)

Proceso kalba: graikų

**Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas**

Symvoulis tis Epikrateias